

DP-20/DP-20T/DP-21/DP-25/DP-28

**Sistema Digital de Diagnóstico por
Ultrasonidos**

Notas de Manejo

Tabla de Contenido

1	General	1
1.1	Panel de control.....	1
1.2	Botones ON / OFF.....	4
1.2.1	Encendido ON	4
1.2.2	Apagado OFF	4
1.2.3	Reinicio.....	4
1.3	Interfaz principal.....	5
2	Iniciando un examen	7
2.1	Introducir información de paciente.....	7
2.1.1	iStation.....	7
2.1.2	Lista de trabajo.....	9
2.2	Selección de modos de examen y transductores.....	9
2.3	Selección de modo de imagen.....	10
3	Ajustes de imagen	11
3.1	Zoom	11
3.2	Rotación de imagen.....	11
3.3	Inversión de imagen.....	12
4	Optimización de imagen	13
5	Revisión de Cine	13
5.1	Revisión de cine de modo B.....	13
5.2	Revisión de cine de modo B Dual/ modo B Quad.....	16
5.3	Revisión de cine en modo M/M+B.....	16
6	Medidas	17
6.1	Botones básicos.....	17
7	Anotaciones de imagen	18
7.1	Comentarios.	18
7.1.1	Añadir Comentarios.....	18
7.1.2	Añadir flecha.....	20
7.1.3	Mover comentarios/flechas.....	20
7.1.4	Editar Comentarios.....	20
7.1.5	Borrar comentarios/Flechas.....	21
7.2	Marcadores corporales.....	21
7.2.1	Añadir marcadores corporales.....	21
7.2.2	Mover marcadores corporales.....	21
7.2.3	Editar marcadores corporales.....	22
7.2.4	Borrar marcadores corporales.....	22

1 General

1.1 Panel de Control



No.	Nombre	Descripción	Función
1	/	Botón Potencia	Botón Potencia Pulse el botón para arrancar el sistema
2	/	Indicador estado del Monitor	Verde: trabajando en modo normal; Naranja: el equipo está en espera
3	Esc	Salir	Pulse para salir del estado actual al estado anterior.

No.	Nombre	Descripción	Función
4	/	Tecla de dirección	Para ajustar el brillo y contraste del monitor. Se activa junto a la tecla <Fn>.
5	F1~F4	Teclas de Usuario	Puede definir funciones para esas teclas.
6	File	Archivo	Entra/sale del sistema de archivos (iStation)
7	Setup	Ajustes	Pulse para abrir/cerrar el menú de ajustes.
8	Del	Borrar	Pulse para borrar comentarios, medidas, etc.
9	/	Teclado Alfanumérico	Igual que en PC
10	Info	Info Paciente	Entra/sale del cuadro Información de Paciente.
11	Arrow	Flecha	Pulse para entrar o salir al estado de comentario de flecha.
12	Menu	Menú Principal	Mostrar/esconder el menú de parámetros específicos por modo.
13	Cine	Revisión Cine	Pulse para entrar o salir del estado de Revisión de Cine.
14	TGC	/	Mueva para ajustar ganancias por zonas.
15	Patient	Fin Examen	Finaliza examen actual.
16	Body Mark	Marcador Corporal	Pulse para entrar o salir de estado de Marcadores Corporales.
17	Exam	/	Selecciona e inicia un examen.
18	Comment	Comentarios	Pulse para entrar o salir de estado de comentarios.
19	Probe	Cambio Transductor	Pulse para cambiar tipo de sonda.
20	Clear	/	Pulse para borrar comentarios, cursores o medidas de la pantalla
21	Print	/	Video impresión: Tecla definible por usuario
22	F.Pos Freq Rotation	Posición Foco Frecuencia Rotación	Pulse: Para alternar entre Posición de Foco, Frecuencia y Rotación; Rote: Para ajustar parámetro correspondiente.
23	F5	Teclas de Usuario	Puede definir función para esa tecla.
24	Dual	Ventana Dual-partida	Pulse para entrar en Ventana partida dual; Pulse para cambiar entre las 2 ventanas.

No.	Nombre	Descripción	Función
25	M	/	Pulse para entrar en modo M.
26	B	/	Pulse para entrar en modo B.
27	Measure	Medidas	Pulse para entrar/salir de aplicación de medida
28	Update	Actualizar	Modo medidas: pulse para alternar entre el caliper fijado y el libre; Modo multi-imagen: pulse para cambiar la ventana activa.
29	Caliper	/	Pulse para entrar/salir de medidas generales.
30	Depth Zoom	Profundidad Zoom	Pulse: Para alternar entre Profundidad/Zoom; Rote: Para ajustar parámetro correspondiente.
31	Back Atrás	Atrás	Pulse para volver a la operación previa o borrar elemento previo.
32	/	Trackball	Ruede para cambiar la posición del cursor.
33	Set	/	Pulse para confirmar una operación.
34	Gain	Ganancia	Rote: para ajustar ganancia de modo B o M
35	Freeze	Congelar	Pulse para congelar/descongelar la imagen.
36	Save 1	/	Pulse para salvar, tecla preajustable
37	Save 2	/	Pulse para salvar, tecla preajustable
38	/	Indicador 1	Indicador AC Conectado a fuente AC: Activado en verde Conectado a Batería: luz apagada
39	/	Indicador 2	Indicador Estado de Batería Cargando: naranja; Lleno: Verde Descargando (Potencia >20%): verde Descargando (Potencia <20%): Parpadeo Naranja Descargando (Potencia <5%): Parpadeo rápido Naranja Sin-carga/ descargado: luz apagada
40	/	Indicador 3	Reservado

No.	Nombre	Descripción	Función
41	/	Indicador 4	Reservado

1.2 Energía ON / OFF

⚠ ATENCIÓN: 1. Para asegurar una efectiva y segura operación del sistema, es necesario realizar mantenimientos diarios y chequeos. Consulte la lista de chequeos en la sección 3.2.3 del manual del operador [Volumen Básico].

2. Si el sistema empieza a funcionar de forma inadecuada deje de trabajar inmediatamente. Si continúa el funcionamiento incorrecto apague el equipo y contacte con el Departamento de Atención al Cliente de Mindray. Si usa el equipo en estas condiciones puede perjudicar al paciente o dañar el equipo.

1.2.1 Encendido ON

Presione el botón de encendido detrás del equipo para encender la máquina.

1.2.2 Apagado OFF

Si no está usando el equipo durante mucho tiempo, por favor apague el sistema:

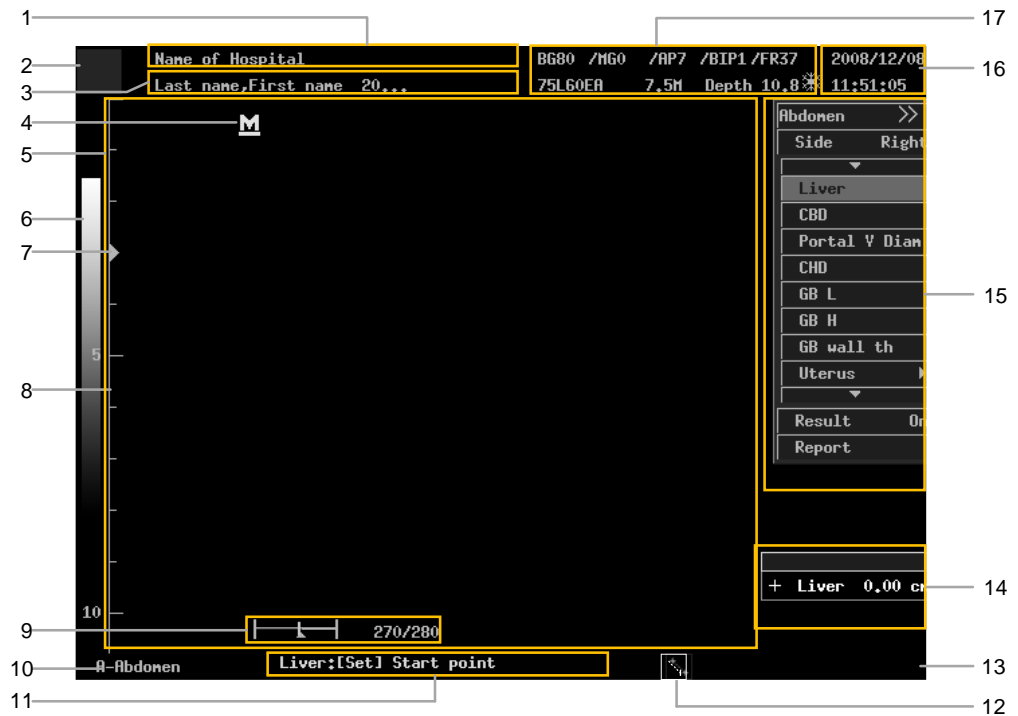
1. Quite el transductor.
2. Presione el botón de encendido detrás del equipo para apagar la máquina.
3. Desconecte la energía para todos los periféricos conectados al equipo.

1.2.3 Reinicio


Cuando suceda cualquiera de las siguientes anomalías, el sistema puede recuperarse al reiniciarse mediante apagado y re-encendido:

- Un mensaje de error en pantalla que no desaparece.
- La disposición en la pantalla es anormal.
- Las operaciones del sistema están deshabilitadas.
- Reiniciar el sistema para que tenga efecto una actualización de software.

1.3 Interfaz principal



La interfaz principal es la representada arriba, las funciones son las explicadas abajo:

No.	Descripción
1	Nombre del hospital, que puede predefinirse.
2	Área del Logo del fabricante.
3	Información del paciente y operador.
4	Marca de la muesca del transductor, mediante la cual puede identificar la dirección de la imagen.
5	Zona de Imagen
6	Barra de escala de grises
7	Marcador del foco
8	Escala de profundidad
9	Barra de progreso de Cine
10	Modo de examen actual
11	Información en pantalla
12	Marca del modo actual
13	Método de entrada actual
14	Ventana de resultados del modo de medida
15	Zona de Menú
16	Fecha y hora
17	Parámetros de imagen, tipo de transductor y profundidad de transmisión. Este icono  es la marca de congelado.

2 Empezar un examen


2.1 Introducir la información de paciente

1. Para abrir el diálogo “Información de Paciente”:

(1) Pulse  para abrir el diálogo “Información de paciente” o

(2) Pulse el área de información de paciente en la esquina superior izquierda de la pantalla para abrir el diálogo “Información de paciente”.


2. Para introducir la información básica del paciente:


- ID de paciente: Introduzca la ID del paciente con el teclado. La ID del paciente no puede estar vacía. Una vez está introducida la ID del paciente y confirmada, esta no puede modificarse. Las IDs de los diferentes pacientes no pueden compartirse. Si la ID ya existe, el sistema cargará los datos del paciente previamente guardado.
- Apellidos/Nombre: Introduzca el nombre con el teclado.
- DOB (Fecha de nacimiento) y edad:
 - Introduzca la fecha de nacimiento en el cajón establecido manualmente. O;
 - Pulse  para que aparezca la ventana de calendario y seleccione la fecha. Cuando el aniversario está introducido el equipo calcula la edad automáticamente.
- Sexo: Seleccione el sexo del menú desplegable.

3. Información del examen: Pulse la pestaña bajo la información del paciente para cambiar a la página correspondiente e introducir información propia del examen.

4. Para cerrar el diálogo de “información de paciente”:



En el diálogo “Información de paciente”:

Pulse [Ok] o pulse  de nuevo para salvar los datos de paciente y cerrar el diálogo “Información de paciente”.

Pulse [Cancel] o  para cancelar o cerrar el diálogo de “Información de paciente”

2.1.1 iStation

Para entrar en iStation:

- Pulse  para abrir el diálogo “Info de paciente” y luego pulse [iStation] para abrir “iStation”.
- Pulse  para abrir “iStation”.

Para peticiones:

1. Seleccione la fuente de datos: Seleccione la fuente de datos en el desplegable "Fuente de datos"
2. Introduzca la condición de búsqueda:
 - Introduzca la condición de búsqueda en el cuadro de texto a la derecha de las correspondientes palabras clave.
 - Seleccione el rango de fechas en los controles
3. Pulse [Query] y aparecerán los resultados en la lista de resultados.

Operaciones de examen

En la lista de resultados;

- [Info]: Seleccione un registro y pulse [Info] para verificar información de paciente.
- [Report]: Seleccione un registro por fecha de examen y pulse [Report] para verificar el informe del examen.
- [Delete]: Para eliminar los registros seleccionados. Para seleccionar varios pacientes pulse <Ctrl> o <Shift> mientras selecciona.
- [Backup]: Para hacer copias de seguridad de registros en unidades de almacenamiento externas cuando estas estén conectadas.
- [Restore]:
 - 1 Seleccione una unidad de almacenamiento externa con datos de copia de seguridad en el menú desplegable bajo "Fuente de Datos". Los datos aparecerán en una lista de resultados.
 - 2 Seleccione un registro para restaurar y pulse [Restore] para recargarlos en el equipo de ultrasonidos. Si los registros ya existen, el sistema le preguntará si sobrescribe los datos o no. Seleccione la opción adecuada según sus necesidades.
- [Select All]: Selecciona todos los registros.
- [Send To]: Para enviar los registros a unidades de almacenamiento externas.
- [DICOM Storage]: Salva los registros de archivos DICOM al servidor de almacenamiento DICOM predeterminado.
- [DICOM Print]: Imprime el archivo de imagen DICOM simple del informe seleccionado a la impresora DICOM predeterminada.
- Seleccione un registro dentro de 24 horas, y pulse [Activate Exam] para activar el examen



Operaciones de imagen

Seleccione un examen; las imágenes incluidas están presentadas en la lista de archivos bajo los registros. Seleccione una imagen,

- [Open]: Abre la imagen seleccionada.
- [Delete]: Borra imagen seleccionada.
- [Send To]: Envía la imagen seleccionada a unidades de almacenamiento externas.
- [DICOM Storage]: Salva la imagen DICOM seleccionada al servidor de almacenamiento DICOM predeterminado.
- [DICOM Print]: Imprime la imagen DICOM simple seleccionada en la impresora DICOM predeterminada.



2.1.2 Lista de trabajo

Esta función está únicamente disponible en equipos configurados con software DICOM.

- Para abrir el diálogo “Lista de trabajo”:
 1. Pulse  para abrir el diálogo “Lista de trabajo”,
 2. Pulse [Lista de trabajo] dentro del diálogo de “Información de paciente” para abrir el diálogo “Lista de trabajo”
- Para peticiones:
 1. Introduzca los criterios de búsqueda.
 - Seleccione el servidor de la lista de trabajo.
 - Seleccione la fecha del examen: Introduzca el aniversario manualmente en el cuadro o  para que aparezca el calendario y seleccionar la fecha.
 - Introducir los criterios de búsqueda.
 2. Pulse [Query], y los resultados aparecerán en la lista de resultados situada debajo. Pulse [Clear] para limpiar los criterios de búsqueda.
 3. Seleccione un paciente, y pulse los botones bajo la lista para:
 - [Start Exam]: Para importar la información del paciente e iniciar un examen.
 - [Transfer]: Para leer la información del paciente dentro del diálogo “Info de paciente”.
 - Puede editar la información del paciente except la ID, luego pulse [OK] para comenzar un examen.
 - [Show Detail]: Para comprobar la información detallada del paciente.
 - [Return]: Para salir de la lista de trabajo.








2.2 Selección de Modo de Examen y Transductores

- Para seleccionar un modo de examen

Tras encender el ecógrafo, el sistema selecciona un modo de examen predeterminado automáticamente. Para cambiar a otros modo pulse  para abrir el menú de modos de examen y seleccione otro.
- Para alternar transductores: Si hay 2 transductores conectados pulse  para alternar transductores.

2.3 Selección de Modos de Imagen

Los modos de imagen en el equipo son los siguientes:

- Modo B: Pulse  para trabajar en Modo B
 1. Modo B Dual: Pulse  para trabajar en Modo B dual
 2. Modo B Quad: Pulse la tecla predefinida por el usuario para trabajar en Modo B Quad, y pulse nuevamente para añadir nuevas imágenes o alternar entre las diferentes presentes en pantalla.
 3. En modo B dual o Quad la marca  puede usarse para identificar la ventana activa. Si la marca es blanca  la ventana correspondiente es la activa; si la marca que aparece es gris  la ventana correspondiente no está activa.
- Modo M
 1. Modo M+B: Pulse  para entrar en Modo M+B. En modo M+B, ruede el trackball para ajustar la línea de muestra.
 2. Modo M: Tras ajustar la línea de muestra, pulse  de nuevo para entrar en modo M.




3 Ajustes de Imagen

3.1 Zoom

Este equipo ofrece un rango de zoom de 100%~1000%.

1. Pulse Botón multifunción <Depth/Zoom> hasta que el indicador correspondiente esté iluminado en "Zoom". Una caja de ampliación aparecerá en pantalla.
2. Mueva la caja de ampliación con el trackball para seleccionar la región a ampliar.
3. Rote el <Botón multifunción> para modificar el radio de ampliación. La ventana de referencia cambia proporcionalmente. Rote el <Botón multifunción> en sentido de las agujas del reloj para incrementar la magnificación por lo que la ventana de ampliación aumenta; rote el <Botón multifunción> en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir la magnificación por lo que la ventana de ampliación encoje.
4. Pulse <Set> y la ventana de ampliación desaparece. La imagen ampliada aparece. En este momento,
 - Mueva el trackball para desplazarse por la imagen.
 - Rote el <Botón multifunción> para cambiar el radio de magnificación.
5. Pulse <Botón multifunción> de nuevo para salir del zoom, el indicador correspondiente a "Zoom" desaparece.

3.2 Rotación de Imagen

1. Verifique que el menú correspondiente del modo esté activo. Si no es así pulse  para abrirlo.
2. Mueva el cursor hasta [Rotación (Angulo)]. Pulse  para rotar 90° en sentido de las agujas del reloj o pulse  para rotar 90° en sentido contrario a las agujas del reloj.

3.3 Inversión de Imagen

La imagen en modo B puede ser invertida horizontal y verticalmente.

1. Verifique que el menú correspondiente del modo esté activo. Si no es así pulse  para abrirlo.

2. Mueva el cursor a [L/R Flip] y pulse  para invertir la imagen horizontalmente.


3. Mueva el cursor a [U/D Flip] y pulse  para invertir la imagen verticalmente.

4 Optimización de Imagen

Antes de optimizar la imagen mediante parámetros de mejora, use los controles de brillo y contraste para así ajustar el monitor a su modo de funcionalidad óptimo.

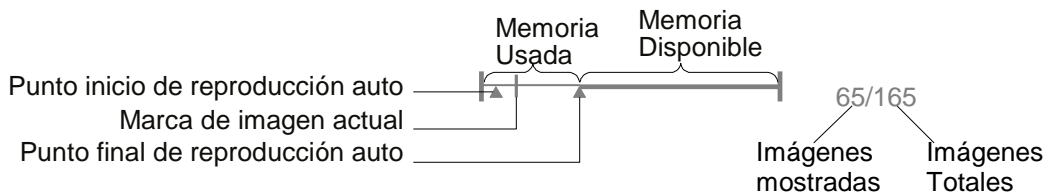
Objetivos	Operaciones disponibles
Incrementar el brillo	Aumentar la ganancia. Aumentar la potencia acústica (ajuste la ganancia antes de aumentar la potencia acústica)
Distribuir uniformemente el brillo	Ajuste TGC (Time Gain Compensation)
Incrementar el contraste	Disminuya el Dyn Rng (rango dinámico)
Para ver elementos profundos	Incremente la profundidad
Para ver elementos cercanos	Disminuya la profundidad
Para incrementar el frame rate	Disminuya el ángulo. Disminuya la profundidad. Disminuya el número de focos. Seleccione "Hi Frm Rate" en "Scan Mode"

5 Revisión de Cine

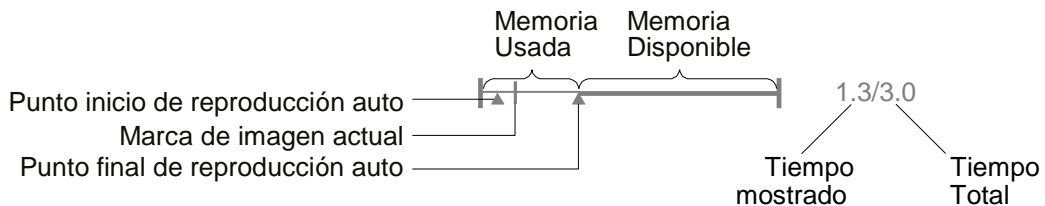
Durante el examen pulse  para congelar la imagen y así revisar las imágenes previas al congelado.

Las barras de procesamiento de la revisión de cine corresponden de la siguiente forma:

➤ Modo B





➤ Modo M




5.1 Revisión de Cine en Modo B




Revisión manual

La revisión manual es el modo de revisión por defecto. En examen, pulse  para congelar la imagen y comenzar la revisión. La marca de congelado aparece en la esquina superior derecha de la pantalla. Entonces,










1. Pulse  para abrir/cerrar el menú de congelado.
2. Desplace el trackball para revisar manualmente: Ruede hacia la izquierda para ver imágenes previas y hacia la derecha para imágenes posteriores.

Revisión total


En modo de revisión manual, pulse  para liberar el cursor.

- Pulse  para abrir el menú de congelado. Luego pulse [Review/Stop] para iniciar la revisión, pulse [Review/Stop] de Nuevo para detener la revisión.
- Para seleccionar la velocidad de revisión: Mueva el cursor a [Speed (value)], y luego  para incrementar la velocidad de revisión o  para disminuir la velocidad de revisión

Revisión de un segmento específico:


- Para fijar el punto de inicio:
 1. Busque el punto de inicio de forma manual.
 2. Pulse  para fijar el punto de inicio
- Para fijar el punto final:
 1. Busque el punto final de forma manual.
 2. Pulse  para activar la marca del punto final y la marca se tornará blanca.
 3. Pulse  para fijar el punto final.
- Para ajustar el punto de inicio y el final:
 1. Pulse  para alternar entre las dos marcas. La marca activa aparecerá blanca, mientras que la inactiva es gris.
 2. Pulse  para fijar la marca activa: la marca izquierda simboliza el punto de inicio, mientras que la derecha marca el punto final.
- Pulse  para abrir el “Menú de congelado” o  para liberar el cursor. Pulse [Review/Stop] para iniciar la reproducción automática.
- Para ajustar la velocidad de reproducción: Mueva el cursor hacia [Speed (value)], y luego pulse  para incrementar la velocidad de revisión o  para disminuir la velocidad de revisión.
- Pulse [Review/Stop] de Nuevo para parar.

Para guardar una imagen:

Pulse  para abrir el “Menú de congelado”. En el “Menú de congelado” mueva el cursor a [Save As...] y pulse seleccione un formato en el submenú para guardar imagen o archivos de cine en las unidades de almacenamiento USB.


5.2 Revisión de Cine en modo Dual B/Quad B

En el modo Dual B/QuadB, la memoria de de cine se divide en 2/4 correspondientemente.

La operación básica, es igual a como en el modo B; pulse  / "Tecla predefinida para QuadB" para activar una imagen y revise.

5.3 Revisión de Cine en modo M/M+B

Revisión manual

- Gire el trackball a la izquierda para revisar imágenes en modo M previas.
- Gire el trackball a la derecha para revisar imágenes en modo M posteriores.
- Pulse  para cambiar entre revisión M+B/ revisión M.

6 Medidas

6.1 Botones Básicos



- Entrar/salir del modo de medidas.



- Abre/Cierra el menú de medidas.



- Seleccione un elemento en el menú de medidas y luego pulse para activar la medición.
- Durante la medición pulse para confirmar la operación actual y continúe



- Alterne entre elementos: Tras activar una marca y antes de iniciar la medición pulse para alternar entre los elementos disponibles.
- Alterne entre límites: Durante una medición pulse el botón para alternar entre los puntos de finalización de la medición.




- Durante la medición pulse para cancelar la última operación.
- Pulse de forma continuada para borrar completamente mediciones individualmente.



7 Anotación de Imagen

7.1 Comentarios

Para entrar en el modo comentarios:






- Pulse  para entrar en el modo comentarios. O,
- Mueva el cursor hasta donde quiera añadir el comentario y pulse los caracteres que quiera escribir para así entrar en el modo comentarios.

Para salir de modo comentarios: En modo comentarios;



- Pulse  para salir de modo comentarios. O,
- Pulse  para salir de modo comentarios.

7.1.1 Añadir Comentarios





Introducir comentarios con teclado

- Mueva el cursor a la posición deseada.
- Pulse el teclado alfanumérico para activar el modo comentarios e introduzca los caracteres correspondientes. La inicial está insertada en mayúscula predeterminadamente.
 1. Para bloquear mayúsculas, pulse 
 2. Pulse  y cualquier tecla para invertir preselección o introducir los símbolos de la parte superior de la tecla.
- Para acabar de introducir comentarios,
 1. Mueva el cursor para confirmar la finalización del comentario. El cursor cambia a estado de no edición.
 2. Pulse  para confirmar y finalizar la adición de comentarios. El cursor cambia a estado de no edición e inicia una nueva línea.
 3. Pulse  para confirmar y finalizar la adición de comentarios. El cursor cambia a estado de no edición e inicia una nueva línea.
 4. Pulse  para cancelar y borrar el comentario actual





Añadir comentarios de librería de comentarios (buscar palabras por la primera letra)

- Mueva el cursor hasta donde quiera añadir comentarios.
- Pulse las teclas alfanuméricas para entrar al modo comentarios e introduzca los caracteres correspondientes
- Rote el <Botón multifunción (D)>, el sistema buscará las palabras que comiencen por las teclas introducidas y las mostrará circularmente.
- Para finalizar la introducción de comentarios:
 1. Mueva el cursor para cancelar y finalizar la adición de comentarios
 2. Pulse  para añadir el comentario seleccionado y finalizar la edición de comentarios. El cursor cambia a estado de no edición e inicia nueva línea.
 3. Pulse  para añadir el comentario seleccionado y finalizar la adición de comentarios. El cursor se mueve al final de los comentarios.



Añadir comentarios de librería de comentarios (seleccionar comentario de lista)

- Mueva el cursor hasta donde quiera añadir comentarios. Pulse  para fijar la posición inicial. También puede mover el comentario después. Si la posición inicial no está fijada, los comentarios se añadirán tras de la última posición de edición.
- Pulse  para abrir el menú de comentarios.
- Seleccione un comentario de la lista y pulse  para activarlo y moverlo a la posición inicial.
- Mueva el comentario con el trackball.
- Pulse  para confirmar.





7.1.2 Añadir flechas

- Mueva el cursor hasta donde quiera añadir la flecha. También puede mover la flecha después.
- Pulse  para añadir la flecha. El cursor se transforma en una flecha.
- El indicador de “rotación” del <Botón multifunción (I)> se ilumina. Rote el <Botón multifunción (I)> para cambiar la dirección de la flecha en 15°.
- Pulse  para confirmar y continúe añadiendo flechas o pulse  para eliminar la última flecha. Pulse  para salir de modo flecha.






7.1.3 Mover Comentarios/Flechas

- Mueva el cursor hasta el comentario/flecha que quiera mover, una vez sobre él, el cursor cambia a “ para seleccionar el comentario/flecha y el cursor cambia al cuadro de comentario/flecha.
- Mueva el cuadro de comentario/flecha hacia la nueva posición con el trackball.
- Pulse  para confirmar.

7.1.4 Editar Comentarios

- Mueva el cursor hasta el comentario a editar, luego pulse  dos veces para entrar en el estado de edición de comentarios.
- Mueva el cursor hasta la posición a editar con botones de dirección. Pulse  para eliminar el carácter a la derecha del cursor, pulse también  para eliminar el carácter a la izquierda del cursor.
- Pulse  para confirmar y salir o pulse <Back> para cancelar y borrar el comentario actual.




7.1.5 Borrar Comentarios/Flechas

- Mueva el cursor hasta el comentario/flecha deseado; el cursor cambiará a “”.
- Pulse  para seleccionar el comentario/flecha.
- Pulse  o,  para borrar comentario/flecha.
- Pulse  para limpiar la pantalla.

7.2 Marcadores Corporales




Los marcadores corporales indican la postura del paciente y la orientación del transductor durante el examen por ultrasonidos. Es una remarca sobre la imagen ultrasónica.

7.2.1 Añadir Marcadores corporales



- Pulse  para abrir la pestaña “BodyMark Lib”.
- Mueva el cursor sobre el marcador corporal y pulse  para añadir un marcador corporal a la imagen.
- Desplace el trackball para mover la marca del transductor y rote el <Botón multifunción (I)> para rotar la marca del transductor.
- Pulse  para confirmar.

En modo dual B/Quad B, puede añadir marcadores corporales en los dos/cuatro cuadrantes respectivamente.

7.2.2 Mover los Marcadores corporales



- Mueva el cursor hasta posición del marcador; cambiará a . Pulse  para seleccionar el marcador y el cursor activará el cuadro del marcador corporal
- Mueva el cuadro del marcador corporal hasta la posición deseada con el trackball.
- Pulse  para confirmar.

7.2.3 Editar el Marcador Corporal

- Mueva el cursor hasta posición del marcador corporal. Pulse dos veces  El cursor cambia a marca del transductor.
- Desplace el trackball para mover la marca del transductor y rote el <Botón multifunción (I)> para rotar la marca del transductor.
- Pulse  para confirmar y salir.

7.2.4 Borrar Marcador Corporal

Para borrar un marcador corporal:

- Doble click  para borrar el marcador corporal en la ventana actual.
- Pulse  para borrar todos los marcadores corporales.

